Porównanie tłumaczeń Psalmów 110:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Dawidowy. Psalm.\* JAHWE oświadczył mojemu Panu: Usiądź po mojej prawicy,\*\* Aż położę Twoich wrogów jako podnóżek\*\*\* dla Twoich nóg!\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |

1. 1) Ps mesjański (pod. jak Ps 2, 22, 31) i królewski zarazem. Być może z okresu monarchii, upamiętniający zdobycie Jerozolimy przez Dawida. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>480 14:62</x>; <x>520 8:34</x>; <x>560 1:20</x>; <x>580 3:1</x>; <x>650 1:3</x>; <x>650 8:1</x>; <x>650 10:12</x>; <x>670 3:22</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>130 28:2</x>; <x>230 99:5</x>; <x>230 132:7</x>; <x>290 66:1</x>; <x>310 2:1</x>; <x>470 5:35</x> [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) <x>470 22:44</x>; <x>510 2:34-35</x>; <x>530 15:25</x>; <x>650 1:13</x>; <x>650 10:13</x> [↑](#footnote-ref-5)